



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五—二三三—一九一

一九七五年十二月十一日

星期四

## 目錄

官地三幅定期拍賣：：：：：第一頁

東區少清隊數百人清潔公共遊樂場地：：：：：第一頁

盧秉信主持新天地兒童遊戲間設計比賽頒獎：：：：：第二頁

聖誕節農曆新年期間公眾場所須小心防火：：：：：第二頁

港代表今晚赴歐談判紡織品協議：：：：：第四頁

社署推行多項社區服務：：：：：第四頁

教署舉辦就業輔導講座：：：：：第五頁

### 官地三幅定期拍賣

座落油塘、中區及柴灣之官地三幅，將於下（一）月九日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。該三幅土地之情形如下：

(一) 座落九龍三家村四山街之油塘內地段第二六號，面積約二萬二千五百五十平方呎，限作工業或貨倉或露天堆棧用途。

(二) 座落香港摩羅上街與荷李活道之間之內地段第八四〇三號，面積約四千平方呎，限作非工業用途。

(三) 座落香港柴灣道之柴灣內地段第八〇號，面積約一萬八千八百五十平方呎，限作非工業用途。

如欲查閱圖則及索取章程者，可到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

### 東區少清隊數百人 清潔公共遊樂場地

東區十個分區委員會將由明日（星期五）起至本月二十日止，派出數百名少清隊清掃東區內之各處運動場、公園及休憩處。

這次行動係由東區民政署安排，其目的在改善區內公共遊樂場地之清潔情況，並促請市民注意保持公眾地方清潔。

該十分區委員會分日清潔之地方如下：第四分區委員會於明日（星期五）清理北角東區上述公眾地方；第三分區及第十分區於後日（星期六）分別清理北角西區及柴灣邨；第二分區及五、六、七、八分區於十八日分別清理銅鑼灣東及筲箕灣區；第一分區於十九日清理銅鑼灣西區；第九分區於二十日清理柴灣非屬公共樓宇區。

編輯注意：

環境司盧秉信定本星期六（十二月十三日）上午十一時在大會堂劇院頒發獎品與「新天地兒童遊戲間設計比賽」的優勝者。

該項比賽是由半島青年商會主辦的。

歡迎派員訪攝該項頒獎儀式新聞。

### 聖誕節農曆新年期間 公眾場所須小心防火

消防事務處以聖誕節及農曆新年將相繼來臨，現特促請市民提高警惕以防發生火警。

該處之防火組經向各戲院、酒樓、夜總會、百貨公司及  
及其他公眾場所之負責人就防火之問題提出忠告。

防火組總長范達在致送公眾場所之一份通告中籲請各負責人切勿將防火的重責交給低級人員，因為他們的權力有限，實難按照現時所需之高度標準安排防火事宜。

他指出樓宇結構內有多種材料，在遇火警時產生不同的作用，因此他建議各公眾場所負責人加以重新研究，如屬必要時須將防火設施加以改善。

他說，去年世界各地發生的火警使我們深切了解到必須經常提高警惕，才能避免發生火災。他提醒各人切勿因自滿而為祝融所乘。

范氏指出消防處人員將巡視各區樓宇，以確保防火設施符合標準規定。

他向各公眾場所負責人提出下列有效的防火辦法：

- 一、委派高級職員一名統籌策劃整座樓宇內之防火措施，並另外指定各部門人員負責其部門之防火事宜。
- 二、檢查樓宇內之消防設備是否全部均遵照消防事務處之規定辦理及保養。
- 三、促請各職員提高警惕，注意火警徵兆及危險。
- 四、查明所有職員是否均熟知樓宇內之簡單救火設備之位置與使用方法，及在發現火警時所應採取之行動。（請勿忘記指導為節日所臨時僱用之人員）
- 五、切勿將所貯存之貨物遮住或阻塞出路及出路標誌。通往安全地點之出路必須經常保持暢通無阻。
- 六、增加額外電纜裝置必須交由合格電器人員處理，並應注意懸掛於燈泡或其他熱源附近的物件之着火性能——請特別小心那些薄弱的裝飾物。
- 七、準備足夠的安全容器放置烟頭。儲物室等地方不准吸烟。如不能勸止顧客吸烟則應請他們小心。
- 八、運貨及儲物時用以保護易碎物品之包裝物及空紙箱必須妥為處置。
- 九、為避免擁擠起見，須將所具備之「滿座」牌在滿座時置於當眼之處。
- 十、請即徹底視察各處，當可發現尚有其他火警安全問題須待處理。

## 港代表今晚赴歐 談判紡織品協議

工商署長左敦今晚率領本港一個四人代表團飛往布魯塞爾，就本港輸往歐洲共同市場的紡織品協議問題進行第二回合談判。

第一回合談判已於七月在本港舉行。

左敦將先在倫敦停留一日，與英政府官員進行非正式會談後，然後轉往布魯塞爾，與香港駐布魯塞爾商務公使會合。

是次談判定於本月十五日星期一開始，何時結束，未可預料，但左敦行前表示，他將回港渡聖誕假期。

香港代表團之其他成員為工商署署理副署長（商業關係）曹廣榮，首席貿易主任陳錫康及貿易主任吳偉聰。

### 社署推行多項社區服務

社會福利署第三期的青年實踐計劃，將於本月再推行七十三項社區服務。

這些服務是從最近接獲的九十九項申請所選出的，預算可於明年三月全部完成。

這一期大部份計劃的主題為鄉村服務，包括偏僻鄉村的服務工作如修葺屋宇，為鄉村兒童舉辦研習小組及為村民舉辦社會康樂活動等。

其他獲贊助的計劃則有美化環境、老人保健服務，以及為天台木屋居民、水上居民、傷殘人士、安置區及木屋區居民而設的各種服務。

社會福利署已撥出款項約八萬六千元，用以資助這些計劃。

青年實踐計劃於一九七四年九月開始實行，在第一及第二期內由各青年團體舉辦的社會服務計劃合共七十六項。

#### 教署舉辦就業輔導講座

教育司署就業輔導組明年初將舉辦一連串之就業輔導講座，預料將有數千名中學生參加。

就業輔導組將舉辦十四次講座，舉辦日期為一九七六年一月七日至五月十二日。

教署舉辦此項講座之目的，旨在為中學生提供更多之機會，以增進他們對教育及職業方面之認識，同時使他們能夠親自與資深之不同行業人士接觸。

講座將採用粵語，題材相當廣泛，計有新聞業，旅遊業，廣告業，電腦學，法庭書記及專上工業學院訓練等。

教署已將有關通告及各講座節目表分發各中學。並敦促各校長轉知校內高年級學生及就業輔導教師。

教師及學生如欲參加講座，可通知其校長，俾與教署就業輔導主任作安排。

講座將在七間中學禮堂舉行，每處禮堂均可容納四百人，教署選擇該等學校作為講座地點，乃因地點適中，以方便附近學校學生參加。

該等學校為何東官立工業女中學，聖士提反女校，中華基督教青年會丘佐榮中學，協和書院，聖言中學，就界鄉議局元朗區中學，及荃灣官立中學。